



## PLOANIES SAN MARTIN Y LUNGIARÜ

*Na Buna Pasca a düc. cun n bel dilan dantadöt  
ai proi siur Klaus, a don Marco y ai patri da Oies!*

Invit ala ora d'oraziun en vëndres, ai 10 d'aurí ,dales 20.00 tla stüa dla ciasa de nosc Sant a Oies. Chësc iade gnará l'oraziun tignida en forma de oraziun de Taizé. Düc é dër bel inviá da tó pert.

"Na rösa por la vita" la Uniun dles ères da San Martin y da Lungiarü vënn incö, Pasca, do mëssa röses por l'Assoziaziun Südtiroler Krebshilfe.

La "Pilgergemeinschaft" mët a jí en sabeda, ai 11 d'aurí, na "Sternwallfahrt" da deplü posc de Südtirol por rové düc adöm a Balsan, olach'al sará dales 16.00 na mëssa cun le Vëscö. Nos s'incuntun dales 7.30 a Longega por jí cun la coriera a La Pli, a na picia funziun te dlíjia. I jun inant a pe cina Sares y spo inant cina a San Laurënz, a tó la ferata por Balsan. Do mëssa gnunse indô cun la ferata y coriera cina Longega, olach'i un i auti. Por informaziuns: Annamaria Fiung 347 52 77 810.

### SAN MARTIN

Al vëgn dër bel perié chi che ne l'á nia ciamó fat da paié ite le contribut por la cöra de 40 euro por vigni porsona che á complí 18 agn (tuc fora studënc y studëntes) söl cunt dla cöra: IBAN IT11J 08010 58830 000304004922.

### LUNGIARÜ

Le KVV Lungiarü y le Consëi de Formaziun inviëia a n curs de ginastica lisiera cun l'insegnant de sport Davide Moling tla palestra de paisc ai 14, 21 y 28 d'aurí y ai 05, 12 y 19 de ma dales 20.00 - 21.00. Le cost é de 50 € por i mëmbri KVV Lungiarü y 58 € por i atrí. Iscriziuns pro Annamaria 338 73 75 305.

-----

La Uniun di Seniors da San Martin mët a jí, adöm cun la Ciasa de Palsa, n batadú davert a düc tla Ciasa de Palsa a San Martin, en vëndres, ai 10 d'aurí, dales 14.00 inant. I pers pó se scrí ite por telefon 0474 524700 cina ai 7 d'aurí. Le cost d'iscriziun é de 20 euro a porsona che é da paié ite söl post. Düc é bel inviá. Al ves aspeta de bi pesc.

La Uniun de San Vinzenz, le Consëi de Formaziun d'Al Plan y le Sorvisc Infermieristich inviëia a na incuntada de informaziun sura la prevenziun de tomades por la jënt de tēmp. Les referēntes Maria Maggiori y Karin Tavella mostra co prevegní tomades tla vita da vignidé, co ch'an pó indô lové sô cun pücia fadia y daidé na porsona che é tomada, en vëndres, ai 10 d'aurí, dales 14.30 - 16.30 tl salf dles manifestaziuns a Al Plan. Nia debojëgn da s'anunzié.

### I periun do l'intenziun dl Papa tl mëis d'aurí

*I periun por i proi, che passa fora por momënc de crisa te süa vocaziun, ch'ai ciafes l'acompagnamënt ch'ai adora y che les comunités i sostēgnes cun comprenjiun y cun l'oraziun.*



## Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

ploan siur Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net  
curat don Marco Veghini - pfarrei.ploania@protonmail.com  
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523194

# 05.04.26 - 12.04.26 n. 19

*termo por comunicaziuns: jöbia, dales 20.00*

## DOMÈNIA DE PASCA - A

### Vangele do san Jan 20,1-18

Le pröm dé dl'edema, é Maria da Màgdala jüda da doman adora, canch'al ê cíamò scür, fora dala fossa y à odü che la pera ê tuta demez dal sepolcher. Ara é saltada debota da Scimun Pire y dal discepul, a chël che Gejù ti orô bun, y ti à dit: An à tut le Signur fora de sepolcher, y i ne savun nia, olach'an l'á metü. Dailò é Pire y l'ater discepul jüs ia y fora y é rovà fora dal sepolcher; ai ê saltà trami deboriada, mo deache l'ater discepul ê plü asvelt co Pire, é chël rové por pröm dal sepolcher. Al s'á cufé jö y ite y à odü les fascas de lin ia por tera, mo al n'é nia jü ite. Tratan ê incé rové adalcher Scimun Pire, che ti gnô do, y é jü ite tl sepolcher. Al à odü les fascas de lin ia por tera y la peza dal assoius che ê stada söl ce de Gejù; ara n'ê nia pro les fascas de lin, mo dlungia, lobrida adöm te n post despartì. Spo é incé jü ite l'ater discepul, che ê rové por pröm dan le sepolcher; al à odü y à cherdü. Ai ne capî nia cíamò la Scritöra, che al messâ pô ressorì dai morc...



*Pire y l'ater discepul messâ ester bindebó deorientá, do ch'ai á odü la fossa öta. Ai á lascé indô Maria Magdalena che pitá, y gnanca i agnui ne n'ai odü.*

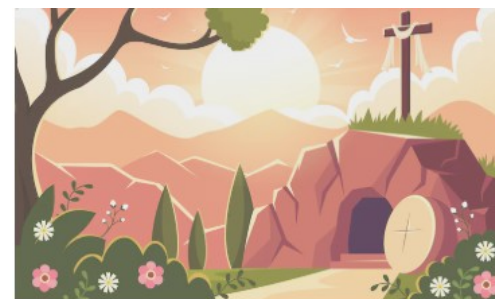
*Te chësta storia vëiga Maria Magdalena cun so cör cotan deplü; era é chëra che ó bun y che desmostra so amur te ci ch'ara fej.*

*Ite te chësc amur él le Ressorì che ti vëgn adincuntra.*

*Nia la fossa öta ne la dëida créie, mo la incuntada cun le Ressorì; plü avisa l'esperienza da gní baiada ados da d'él: Ci fortuna por nos do 2000 agn: gní baiá ados dala Parora de Dî, chësc pó sozede vigni de.*

*Por chësc orunse se tó dlaurela y avëi na atenziun che nasc dal amur. M.Tillmann*

EDEMA - A	SAN MARTIN	LUNGIARÜ
<b>05.04.26</b> <b>DOMËNIA DE PASCA</b> <b>DOMENICA DI PASQUA</b> <b>OSTERSONNTAG</b>	<b>10.00 Mëssa solëna dla comunité</b> y benediscium dl signé (don Marco) por fam. Franz Ploner + Hermann Burkia + Giovanni Unterweger  <b>18.00 Öspi de Pasca</b> (don Marco)	<b>8.15 Mëssa solëna de Pasca</b> (don Marco) y benediscium dl signé  <b>14.30 Öspi de Pasca</b> (don Marco)
<b>06.04.26</b> <b>LÖNESC DE PASCA</b> Zeletin, Sisto	<b>9.30 Ora d'adoraziun</b> (don Marco) <b>10.00 Gran Mëssa por la comunité</b> + Pire Ploner, dl ann + + Rosalia, Alfred, fr. Martin y fr. Felix Ploner + siur Vito Rubatscher de ringraziament por chi dla classa 1946	<b>7.50 Corona</b> (don Marco) <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité</b> + + dla fam. Franz Schanung + + Nazio y Teresa Pezzei + + dla fam. da Brocia  <b>11.45 Bato de</b> (don Marco) - <b>Sophie Mischi</b> de Andreas y Monika Obrist - <b>Theo Valentin</b> de Elmar y Evelyn Pezzei - <b>Hanna Miribung</b> de Aron y Cindy Costa
<b>07.04.26</b> Jan de la Salle, Albert <b>Dedolönesc</b>	<i>degöna mëssa</i>	
<b>08.04.26</b> Walter, Beata <b>Dedemesaledema</b>		<i>degöna mëssa</i>
<b>09.04.26</b> Waltraud, D.Bonhoeffer <b>Jöbia</b>	<i>degöna mëssa</i>	
<b>10.04.26</b> Engelbert, Claudio <b>Vëndres</b>	<b>18.30 Adoraziun chîta</b> <b>19.00 Adoraziun deboriada</b>	
<b>11.04.26</b> <b>Sabeda</b> Gemma Galgani	<b>18.30 Mëssa prefestia</b> (don Marco) de rengr. fam. Lorenz y Elisabeth Planatscher + + + Sepl, Maria y Giovanni Sorà def. dla fam. Hermann Costabiei + + Guido y Emma Clara	
<b>12.04.26</b> <b>2ª DOMËNIA DE PASCA-A</b> <b>Domënia Blanca</b> <b>Domënia dla Misericordia</b>	<b>FESTA DLA CONFERMAZIUN</b> <b>9.00 Ingress te dlîjia</b> dal paiun demez <b>Gran Mëssa</b> cun siur Eugen Runggaldier y siur Klaus por i crejimanc y les crejimandes, i toc y les totes	<b>7.50 Corona</b> (don Marco) <b>8.15 Gran Mëssa por la comunité</b> de rengr. fam. Arthur Clara aniv. + + Zingerle y Riffeser + Paul Pezzei + + Iarone y Loise Frenademez



Crist Gejú é ressorí, desdrujon la mort,  
dala fossa bunorí lê n cighe fort.  
Chi che l' cianta plëgn de cör  
vir cun chël che plü ne mör.

*Pasca, stern ligrëza dlunch  
sciöche plöia y vënt;  
tüa noela röia lunc  
sëgn y vigni tëmp:  
Crist, le Signur, é ressorí.*

Sleriet' sura coi y vai, lascia crësce früc,  
Pasca, ligra cun to scrai dá speranza a duc!  
Salta sura vigni mür,  
bagna ci ch' é sëch y dür!

*Pasca, stern ligrëza dlunch  
sciöche plöia y vënt;  
tüa noela röia lunc  
sëgn y vigni tëmp:  
Crist, le Signur, é ressorí.*

Pëia ia dal alté, punt de unité,  
dal amur alimenté, piun de verité!  
Tíresse vignun cun te,  
chic sön ur no se lascé!

*Pasca, stern ligrëza dlunch  
sciöche plöia y vënt;  
tüa noela röia lunc  
sëgn y vigni tëmp:  
Crist, le Signur, é ressorí.*